

UFFICIO ACQUISTI

SERVICESTELLE EINKAUF

DETERMINA A CONTRARRE

VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

Affidamento della fornitura di componenti PLC (accoppiatore, uscite ed ingressi digitali)

Vergabe der Lieferung von PLC Komponenten (Koppler, digitale Ein- und Ausgänge)

IDO 9396 – PIS P019699

CIG ZE13761434

CUP I54D21000030005

Il responsabile unico del procedimento (RUP),

Der einzige Verfahrensverantwortliche (EVV),

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico: acquisto di componenti PLC; per gli insegnamenti "Fondamenti di ingegneria del controllo", "Ingegneria del controllo moderna" del corso di laurea triennale "Ingegneria elettrica e sistemi ciberfisici" e "Controllori programmabili per l'automazione industriale" del corso di laurea triennale "Ingegneria industriale e meccanica", sono necessari componenti di controllori logici programmabili, in modo che gli studenti possano applicare e testare le conoscenze apprese non solo in simulazione, ma anche nella realtà su una vera configurazione hardware; in passato, sono stati acquistati componenti Beckhoff per il funzionamento e la programmazione di una fabbrica scolastica Fischertechnik; questi sono stati cablati in modo permanente in fabbrica; tuttavia, per consentire la programmazione di programmi più semplici, è necessario acquistare 16 accoppiatori EtherCAT aggiuntivi e moduli con 16 ingressi digitali (EL1809) e moduli con 16 uscite digitali (EL2809), in modo che i componenti installati in fabbrica non debbano essere costantemente rimossi e poi ricablati durante l'installazione; in questo modo si risparmiano soprattutto i tempi di lavoro e si accelera la messa in funzione dello stabilimento scolastico, ma si proteggono anche i terminali dei moduli, che non sono stati progettati per un ricablaggio così frequente; inoltre, è possibile creare 15 postazioni di lavoro e una postazione per l'istruttore, che consentono di risolvere semplici compiti di programmazione con ingressi e uscite digitali e relativo hardware collegato, prima di affrontare compiti più complessi nella fabbrica della scuola; è stata richiesta l'offerta direttamente alla ditta

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll: Ankauf von PLC Komponenten; für die Vorlesungen „Grundlagen der Regelungstechnik“, „Moderne Regelungstechnik“ des Bachelorstudiengangs „Elektrotechnik und Cyberphysische Systeme“ sowie „Programmierbare Steuerungen für die Industrieautomation“ des Bachelorstudiengangs „Industrie- und Maschineningenieurwesen“ sind Komponenten Speicherprogrammierbarer Steuerungen notwendig, damit Studenten das erlernte Wissen nicht nur in Simulation, sondern auch in Realität an einem realen Hardwareaufbau anwenden und erproben können; in Vergangenheit wurden bereits Beckhoff-Komponenten für den Betrieb und die Programmierung einer Schulfabrik von Fischertechnik angeschafft; diese wurden an der Fabrik fix verdrahtet; um jedoch auch das Programmieren einfacherer Programme zu ermöglichen sollen jeweils 16 weitere EtherCAT Koppler sowie Module mit jeweils 16 digitalen Eingängen (EL1809) und Module mit jeweils 16 digitalen Ausgängen (EL2809) angeschafft werden, so dass die in der Fabrik verbauten Komponenten nicht ständig ausgebaut und dann beim Einbau wieder neu verdrahtet werden müssen; dies soll insbesondere Arbeitszeit sparen und die Inbetriebnahme der Schulfabrik beschleunigen, aber auch die Klemmen der Module schonen, die für eine derart häufige Neuverdrahtung nicht ausgelegt wurden; zudem können 15 Arbeitsplätze und ein Dozentenarbeitsplatz geschaffen werden, die es ermöglichen einfache Programmieraufgaben mit digitalen Ein- und Ausgängen und entsprechend angeschlossener Hardware zu lösen, bevor

BECKHOFF AUTOMATION SRL poiché è l'unico rivenditore in Italia, come si evince dalla dichiarazione allegata;

komplexere Aufgaben an der Schulfabrik angegangen werden; das Angebot wurde direkt bei der Firma BECKHOFF AUTOMATION SRL angefordert, da sie der einzige Händler in Italien ist, wie aus der beigefügten Erklärung hervorgeht;

Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: *"Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale"*;

Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: *„Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt"*;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;

Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:

Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 punto a) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 2 L.P. 15/2015 (affidamenti fino a € 10.000,00);

Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Punkt a) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 2 LG Nr. 16/2015 (Aufträge bis zu € 10.000,00);

Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 LP 16/2015 in c.d. con l'art. 36 comma 9bis del D.Lgs. 50/2016, avverrà con il criterio del prezzo più basso;

Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des LG 16/2015 iVm Art. 36 Abs 9bis des GvD 50/2016 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;

Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:

Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:

in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del d.lgs. 81/2008 non è necessario redigere il documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI), poiché non sussistono costi per la sicurezza per i seguenti motivi: si tratta di

gemäß Art. 26 Abs. 3-bis GvD Nr. 81/2008 besteht keine Verpflichtung das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen, da aus folgendem Grund keine Sicherheitskosten bestehen: es handelt sich um

mere forniture di materiale;

reine Materiallieferungen;

Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di una fornitura unica che deve essere eseguita da un unico operatore economico;

Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des LG 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Lieferung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;

Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:

Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:

Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.
BECKHOFF AUTOMATION SRL	01/08/2022	€ 4.070,80

Preso atto che per il seguente motivo veniva richiesto soltanto un unico preventivo: è stata richiesta l'offerta direttamente alla ditta BECKHOFF AUTOMATION SRL poiché è l'unico rivenditore in Italia, come si evince dalla dichiarazione allegata;

Festgestellt, dass aus folgendem Grund nur ein Angebot eingeholt wurde: das Angebot wurde direkt bei der Firma BECKHOFF AUTOMATION SRL angefordert, da sie der einzige Händler in Italien ist, wie aus der beigefügten Erklärung hervorgeht;

Ritenuto il preventivo della ditta BECKHOFF AUTOMATION SRL rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;

Festgestellt, dass das Angebot der Firma BECKHOFF AUTOMATION SRL den Anforderungen der unibz und den Marktwerten entspricht;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;

Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):

Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:

PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.
P019699	€ 4.966,38

Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 50/2016;

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das LG 16/2015 sowie in das GvD 50/2016;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 D.Lgs. 50/2016;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 42 des GvD 50/2016 besteht;

DETERMINA

VERFÜGT

di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta BECKHOFF AUTOMATION SRL per l'importo di € 4.070,80 IVA esclusa.

die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 4.070,80 zzgl. MwSt. an die Firma BECKHOFF AUTOMATION SRL zu vergeben.

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Art. 32 des LG 16/2015 findet Anwendung.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.

L'incarico verrà fatto in modo tradizionale mediante email per il seguente motivo: approvvigionamento fino a € 5.000,00 come previsto dall'art. 9 comma 3 del regolamento acquisti interno.

Die Beauftragung erfolgt aus folgendem Grund auf traditioneller Weise mittels Email: Beschaffung bis zu einem Betrag von einschließlich € 5.000,00 gemäß Art. 9 Abs. 3 der internen Einkaufsregelung.

Bolzano/Bozen, li/am 03.08.2022

II RUP/Der EVV

Dott. Peer Michael

BECKHOFF

Spettabile
Freie Universität Bozen
Libera Università di Bolzano
Free University of Bozen - Bolzano

Universitätsplatz 1
Piazzetta dell'Università, 1
39100 Bozen – Bolzano
Italy

C.A. Angelika Peer

Padova, 01 Agosto 2022

OGGETTO: DICHIARAZIONE

La presente per dichiarare che Beckhoff Automation s.r.l. è la società che distribuisce in esclusiva i prodotti di automazione realizzati da Beckhoff Automation GmbH & Co. KG con sede produttiva a Verl (Germania).

L'occasione mi è gradita per salutare cordialmente.

Andrea Salvarese
Area Sales Manager